**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

**Band:** 12 (1932)

Heft: 2

**Artikel:** Pourparlers commerciaux franco-suisses

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-889258

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

Organe mensuel officiel

Chambre de Commerce suisse en France

61, Avenue Victor-Emmanuel III
Paris VIII°

Mars-Avril 1932

Douzième année. - N° 2

TÉLÉPHONE Elysées 54-94

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE

Commersuis-Paris 45

La Revue économique franco-suisse fait suite au Bulletin mensuel de la Chambre de Commerce suisse

en France

Le numéro: 3 fr.
Un an: fr. 30
(argent français)

CHÈQUES POSTAUX Paris 32-44

## Pourparlers commerciaux franco-suisses

La visite qu'ont faite, au Gouvernement français, Monsieur le Conseiller fédéral Schulthess et M. W. Stucki, Directeur de la Division du commerce du Département fédéral de l'Economie publique, est un événement de tout premier ordre dans les annales des relations franco-suisses, et peut-être pourrons-nous bientôt dire que les conséquences de cette visite, faite sur l'invitation de M. Tardieu, Président du Conseil français, sont, elles aussi, de première importance. Mais à l'heure où ces lignes sont envoyées à l'imprimerie, nous ne connaissons encore, sur les pourparlers qui ont eu lieu à Paris, que ce qu'en dit le communiqué du ministère des Affaires étrangères en date du 25 mars et dont voici le texte in extenso:

« Les négociations franco-suisses commencées mercredi ont été poursuivies hier toute la journée par les experts et se sont continuées le soir dans le cabinet du président du Conseil par une réunion à laquelle participaient M. André Tardieu et M. Louis Rollin, le conseiller fédéral Schulthess, M. Dunant, ministre de Suisse à Paris, et M. Stucki, directeur de la division du commerce.

Ces conversations ont fourni aux représentants des deux pays l'occasion d'exposer en détail leur opinion tant sur la situation en général et sur les projets en discussion relativement à la politique économique européenne que sur les échanges commerciaux entre la Suisse et la France, qui se trouvent dans une situation économique analogue.

Il a été unanimement reconnu que les relations commerciales réciproques doivent être maintenues et développées; que les restrictions dans les échanges, lorsqu'elles sont inévitables, doivent être appliquées aussi libéralement que possible, et qu'un notable rapprochement des points de vue était dès maintenant réalisé. Un projet d'entente a été, en conséquence établis sur ces bases.

L'entretien a porté aussi sur d'autres questions, au sujet desquelles le gouvernement français s'est déclaré désireux de faire droit aux desiderata de la Suisse,

D'autre part, M. André Tardieu a proposé d'instaurer par un accord provisoire des facilités réciproques pour les échanges et la circulation frontaliers dans le voisinage de Genève des deux côtés de la frontière.

Le représentant du Conseil fédéral a accepté de soumettre à son gouvernement cette proposition en vue d'un examen attentif.

MM. André Tardieu et Schulthess se sont trouvés d'accord pour déclarer qu'un tel arrangement provisoire ne pourrait ni modifier ni retarder l'instance judiciaire des zones, soumise actuellement à la Cour de La Haye.

Les négociateurs sont convenus de reprendre et d'achever, après les vacances de Pâques, les conversations commencées mercredi et qui se sont poursuivies d'un bout à l'autre dans un esprit d'entente amicale et cordiale. »

Nous sommes en mesure d'ajouter que la

Chambre de commerce suisse en France, depuis longtemps préoccupée par les difficultés pendantes entre la Suisse et la France, a suivi, avec un intérêt tout particulier, les efforts que M. le Conseiller fédéral Schulthess et M. W. Stucki sont venus faire personnellement, à Paris, en collaboration avec M. A. Dunant, ministre de Suisse, à l'effet d'aplanir ces difficultés.

Selon toute probabilité, les résultats de leurs efforts seront connus lorsque paraîtront ces lignes.

## L'importance du marché suisse pour l'industrie automobile française

Le marché suisse n'a jamais été pour l'industrie automobile française un débouché négligeable. Mais le fléchissement continu, depuis quelques années, des exportations globales d'automobiles françaises a certainement contribué à mettre en évidence la stabilité du débouché suisse

et, par conséquent, à lui donner du prix aux yeux des constructeurs français. Les tableaux que nous avons établis d'après les statistiques françaises et les statistiques suisses vont nous permettre de vérifier cette remarque.

### Principaux pays européens importateurs d'automobiles françaises

(d'après la statistique officielle des exportations françaises)

Pays de destination	1928		1929		1930		1931	
	Millions de francs	% du total	Millions de francs	% du total	Millions de francs	% du total	Millions de francs	% du total
I decreased to the contract of	teramin	reagn of	e areal	instruc	2371100 1	e Selie?	mo'ament	iela y i
Union Econ. Belgo-Luxembourg	165,7	10,7	166,5	10,4	133,7	12,2	105,2	12,9
Suisse	77,1	5	67,7	4,4	67,9	6,2	61,9	7,6
Grande-Bretagne	129,7	8,4	93,7	6	74,0	6,8	47,1	5,8
Espagne	227,1	14,7	231,5	14,8	105,0	9,6	35,1	4,3
Allemagne	88,0	5,7	60,8	3,9	40,1	3,7	31,3	3,8
Pays-Bas	32,9	2,1	35,1	2,2	26,1	2,4	27,7	3,4
Autres Pays	820,3	53,4	910,8	58,3	644,0	59,1	510,1	63,2
Total, tous pays	1.540,8	100	1.566,1	100	1.090,8	100	818,4	100

### Principaux pays de provenance des importations d'automobiles en Suisse

Pays de provenance	1928		1929		1930		1931	
	Millions de francs	% du total	Millions de francs	% du total	Millions de francs	% du total	Millions de francs	% du total
Etats-Unis d'Amérique	44.7	59.5	43.7	56,5	33,9	47.5	32,3	46
Allemagne		6.2	7.2	9,4	9,6	13.5	11,0	16,4
France.	10.9	14.5	11,6	15,0	12,6	17.5	10,6	15,9
[talie	6.6	8.8	7.5	9,8	8,8	12.3	7,4	11
Grande-Bretagne	5,3	7	4,8	6,2	4,5	6.4	3,5	5,2
Divers	3,1	4:	2,5	3,3	1,9	2,8	2,2	3,5
or es bro ta liberaria celebrate de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania d	Tarrespond	witten	7 - G 3 - G	TOTAL	(2.0,13.00)	200 20 18000 1 8	SQ RESS	196 arms
Total, tous pays	75,3	100	77,3	100	71,3	100	67,0	100